

GB Battery
CZ Akumulátor
SK Akumulátor
PL Akumulator
HU Akkumulátor
SI Akumulator
RS|HR|BA|ME
 Akumulator
DE Akkumulator
UA Батарея
RO|MD Baterii
LT Akumuliatorius
LV Akumulators
EE Akumulaator
BG Аккумуляторната
FR|BE
 Accumulateur
IT Accumulatore
NL Accumulator
ES Acumulador
PT ACUMULADOR
GR|CY
 Ακκουμουλάτορ
SE Ackumulator
FI Akku
DK Akumulator

GB | Caution:

Do not short circuit. Do not disassemble. Do not incinerate. Do not charge in a sealed container. Recharge after use. Ensure correct polarity. Avoid deep discharge – may cause permanent damage of battery. Battery must be recycled or disposed of properly. The accumulator must be charged before first use.

CZ | Výstraha:

Nezkratovat. Nerozebírat. Nevhazovat do ohně. Nenabíjet v utěsněném obalu. Po použití nabít. Pozor na polaritu. Zabraňte hlubokému vybití – může trvale poškodit akumulátor. Akumulátor se po upotřebení stává nebezpečným odpadem. Nevhazujte jej

do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte na místech zpětného odběru, např. v obchodě, kde byl zakoupen. Akumulátor před prvním použitím nabijte.

SK | Výstraha:

Neskratovať. Nerozoberať. Nevhadzovať do ohňa. Nenabíjať v utesnenom obale. Po použití nabíť. Pozor na polaritu. Zabraňte hlbokému vybitiu – môže trvale poškodiť akumulátor. Akumulátor sa po upotrebení stáva nebezpečným odpadom. Nevhadzujte ho do bežného komunálneho odpadu, ale odovzdajte na miestach spätného odberu, napríklad v obchode, kde bol zakúpený. Akumulátor pred prvým použitím nabite.

PL | Ostrzeżenie:

Nie zwierać. Nie rozbierać. Nie wrzucać do ognia. Nie ładować w szczelnym opakowaniu. Po zastosowaniu naładować. Zwracać uwagę na polaryzację. Nie dopuszczając do głębokiego rozładowania – może trwale uszkodzić akumulator. Akumulator po zużyciu staje się odpadem niebezpiecznym. Nie wolno go wyrzucać ze zwykłymi odpadami komunalnymi, ale trzeba oddawać w miejscach przeznaczonych do zwrotu, na przykład w sklepie, w którym został zakupiony. Akumulator przed pierwszym włączeniem trzeba naładować.

HU | Figyelem:

Ne zárja rövidre. Ne szerezje szét. Ne égesse el. Ne tölts lezárt tartóban. Használat

után töltsse fel. Ügyeljen a helyes polarításra. Kerülje a túlmerülést, ami az akkumulátor tartós károsodását okozhatja. Az akkumulátort megfelelő módon kell újrahazsnosítani vagy ártalmatlanítani. Az akkumulátort az első használat előtt fel kell tölteni.

SI | Opozorilo:

Ne povzročajte kratkega stika. Ne razstavljajte. Ne mečite v ogenj. Ne polnite v utesnjeni embalaži. Po uporabi napolnite. Pozor na polarnost. Preprečite globoko izpraznitev – akumulator lahko trajno poškoduje. Akumulator postane po koncu življenjske dobe nevaren odpadke. Ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabite zbirna mesta

ločenih odpadkov, npr. v trgovini, kjer ste ga kupili. Akumulator pred prvo uporabo napolnite.

RS|HR|BA|ME | Upozorenje:

Nemojte uraditi kratki spoj. Nemojte rastavljati ili baciti u požar. Ne punite u zatvorenoj ambalaži. Nakon korištenja ponovo napunite. Obratite pažnju na polaritet. Izbjegavajte duboko pražnjenje - može trajno oštetiti bateriju. Akumulator nakon uporabe postaje opasan otpad. Ne bacajte kao nerazvrstani komunalni otpad. Koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada ili mjesta povratnog skupljanja, npr. u prodavnici u kojoj je kupljen. Akumulator se mora napuniti prije prve uporabe.

DE | Warnung:

Nicht kurzschließen. Nicht auseinandernehmen. Nicht ins Feuer werfen. Nicht in abgedichteter Verpackung aufladen. Nach Benutzen aufladen. Polarität beachten. Tiefentladung verhindern - kann den Akkumulator dauerhaft schädigen.

Der Akkumulator ist nach Verbrauch gefährlicher Abfall. Nicht in normalen Kommunalmüll werfen aber an einer Sammelstelle, z. B. im Geschäft, in dem Sie ihn gekauft haben, abgeben. Vor der ersten Verwendung muss der Akku aufgeladen werden.

UA | Увага:

Не робити короткого замикання. Нерозбирати. Не вкидати у вогонь. Не заряджати в герметичній

упаковці. Заряджати після користування. Зверніть увагу на полярність. Не допускайте глибоке розрядження – може пошкодити батарею. Батарею після використання стають небезпечними відходами. Не викидайте їх разом з побутовими відходами, але поверніть в місця збору, наприклад, в магазин, де ви їх придбали. Акумулятор, перед першим використанням зарядіть.

RO|MD | Avertizare:

Nu scurtcircuitați. Nu dezmembrați. Nu aruncați în foc. Nu încărcați în ambalaj etanșat. După utilizare încărcați. Atenție la polaritate. Evitați descărcarea deplină – poate să deterioreze definitiv acumulatorul.

Acumulatorul uzat devine deșeu periculos. Nu-l aruncați la deșeurile menajere curente, predați-l la bazele de colectare, de ex. la magazinul unde a fost cumpărat. Încărcați acumulatorul înainte de prima utilizare.

LT | Įspėjimas:

neužtrumpinkite kontaktų. Neardykite. Nedeginkite. Nekreukite sandarioje talpoje. Panaudojok įkraukite. Baterijas įstatykite pagal poliškumą. Neperkraukite – galite visam laikui pažeisti bateriją. Baterijas reikia tinkamai perdirbti ar utilizuoti. Akumuliatorius turi būti įkrautas prieš naudojant pirmą kartą.

LV | Uzmanību:

Nesaslēdziet iēslēgumā. Neizjauciet. Nedēdziniet. Neuzlādējiet noslēgtā traukā. Uzlādējiet pēc lietošanas. Ievērojiet pareizo polaritāti. Nepieļaujiet dziļo izlādi – tā var radīt neatgriezeniskus akumulatora bojājumus. Akumulators pareizi jāpārstrādā vai jālikvidē. Pirms pirmās lietošanas reizes akumulators ir jāuzlādē.

EE | Hoiatus:

Ärge lühistage. Ärge võtke lahti. Ärge põletage. Ärge laadige suletud pakendis. Laadige pärast kasutamist uuesti. Tagage õige polaarusus. Vältige põhjalikku tühjakslaadimist – see võib akut püsivalt kahjustada.

Aku tuleb anda ringlusse või korralikult kõrvaldada. Enne esimest kasutuskorda tuleb akut laadida.

BG | Внимание:

Не съединявайте на късо. Не разглобявайте. Не изхвърляйте в огън. Не зареждайте в херметично затворен контейнер. Презаредете след употреба. Уверете се, че спазвате правилена поляритет. Избягвайте пълното разреждане – това може да повреди безвъзвратно акумулаторната батерията.

Акумулаторната батерия трябва да се рециклира или изхвърли правилно. Акумулаторът трябва да се зареди преди първоначалната употреба.

FR|BE | Attention :

Ne pas court-circuiter. Ne pas démonter. Ne pas incinérer. Ne pas charger dans un récipient scellé. Recharger après utilisation. Assurer la polarité correcte. Éviter la décharge profonde - cela peut causer des dommages permanents à la batterie. La batterie doit être recyclée ou éliminée correctement. L'accumulateur doit être chargé avant la première utilisation.

IT | Attenzione:

Non cortocircuitare. Non smontare. Non incenerire. Non caricare in un contenitore sigillato. Ricaricare dopo l'uso. Assicurarsi della corretta polarità. Evitare la scarica profonda

- potrebbe causare danni permanenti alla batteria. La batteria deve essere riciclata o smaltita correttamente. L'accumulatore deve essere caricato prima del primo utilizzo.

NL | Waarschuwing:
Niet kortsluiten. Niet demonteren. Niet verbranden. Niet opladen in een afgesloten container. Opladen na gebruik. Zorg voor de juiste polariteit. Vermijd diepe ontlading - kan permanente schade aan de batterij veroorzaken. De batterij moet op de juiste manier worden gerecycled of afgevoerd. De accu moet worden opgeladen vóór het eerste gebruik.

ES | Precaución:
No hacer cortocircuito. No desmontar. No incinerar. No cargar en un recipiente sellado. Recargar después del uso. Asegurar la polaridad correcta. Evitar la descarga profunda, ya que puede causar daño permanente a la batería. La batería debe ser reciclada o desechada correctamente. El acumulador debe cargarse antes del primer uso.

PT | Cuidado:
Não faça curto-circuito. Não desmonte. Não incinere. Não carregue em recipiente fechado. Recarregue após o uso. Garanta a polaridade correta. Evite descarga profunda - pode causar danos permanentes

à bateria. A bateria deve ser reciclada ou descartada corretamente. O acumulador deve ser carregado antes do primeiro uso.

GR|CY | Προσοχή:
Μην προκαλείτε βραχυκύκλωμα. Μην αποσυναρμολογείτε. Μην εκπέμπετε σε φωτιά. Μην φορτίζετε σε σφραγισμένο δοχείο. Επαναφορτίστε μετά τη χρήση. Βεβαιωθείτε για τη σωστή πολικότητα. Αποφύγετε τη βαθιά εκφόρτιση - μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη της μπαταρίας. Η μπαταρία πρέπει να ανακυκλωθεί ή να απορριφθεί σωστά. Η μπαταρία πρέπει

να φορτιστεί πριν την πρώτη χρήση.

SE | Försiktighet:
Kortslut inte. Demontera inte. Förbränna inte. Ladda inte i en tät behållare. Ladda om efter användning. Se till rätt polaritet. Undvik djup urladdning - kan orsaka permanent skada på batteriet. Batteriet måste återvinnas eller kasseras på rätt sätt. Ackumulatören måste laddas innan första användningen.

FI | Varovaisuus:
Älä oikosulje. Älä pura osiin. Älä polta. Älä lataa tiiviissä säiliössä. Lataa uudelleen käytön jälkeen. Varmista oikea napaisuus. Vältä syväpurkausta - voi aiheuttaa akun pysyviä

vaurioita. Akku on kierrätettävä tai hävitettävä asianmukaisesti. Akkumulaattori on ladattava ennen ensimmäistä käyttöä.

DK | Forsigtighed:
Må ikke kortsluttes. Må ikke adskilles. Må ikke forbrændes. Må ikke oplades i en forsejlet beholder. Genoplad efter brug. Sørg for korrekt polaritet. Undgå dyb afladning - kan forårsage permanent skade på batteriet. Batteriet skal genbruges eller bortskaffes korrekt. Akkumulatoren skal oplades før første brug.

